

EG-Baumusterprüfbescheinigung Certificate of EC type examination

Nr.: TÜV-A-MHF/MG13-05237B

gemäß Richtlinie 2006/42/EG (Maschinen)
according to the Directive 2006/42/EC (Machinery)

Auftraggeber: <i>Applicant:</i>	Sigmatek GmbH & Co. KG Sigmatekstraße 1 5112 Lamprechtshausen Österreich / Austria	Hersteller: <i>Manufacturer:</i>	Sigmatek GmbH & Co. KG Sigmatekstraße 1 5112 Lamprechtshausen Österreich / Austria
Produkt: <i>Product:</i>	„Handbediengerät“ „Hand-held terminal“	Zubehör: <i>Accessories:</i>	Gemäß Anhang According to annex
Typ: <i>Type:</i>	Logikeinheiten für Sicherheitsfunktionen Logic units to ensure safety functions		
Beschreibung: <i>Description:</i>	Kabelgebundenes Handbediengerät zur Verwendung im S-DIAS System. Wired hand-held terminal for use in the S-DIAS system.		
Prüfgrundlagen: <i>Tested according to:</i>	Richtlinie 2006/42/EG idgF. und Normen: EN ISO 13849, EN / IEC 62061 Directive 2006/42/EC in current version and standards EN ISO 13849, EN / IEC 62061 (Anwendung gemäß Risikobeurteilung / application according to risk assessment)		
Bemerkungen: <i>Remarks:</i>	Gemäß Anhang According to annex		

Hiermit bestätigt die TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH als Benannte Stelle (ID-Nr. 0408), dass das oben angeführte Produkt den grundlegenden Sicherheits-Anforderungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht. Grundlage dieser Bescheinigung ist das zur Prüfung vorgelegte Prüfmuster und die technische Dokumentation.

Gemäß Artikel 5 und Anhang III ist am Produkt die CE-Kennzeichnung vorgesehen.

Hereby TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH certifies as Notified Body (ID-No 0408), that the above mentioned product meets the essential safety requirements of the Directive 2006/42/EC. The certificate is based on the test specimen and the technical documentation subjected to the test.

According to Article 5 and annex III the CE mark is foreseen to be affixed on the product.

Prüfbericht: 13-00003B MFO Sigmatek_Handbediengerät PB
Test report: 13-00003B MFO Sigmatek_Handbediengerät PB




01.02.2018
Datum
Date

Dipl.-Ing. (FH) Matthias Forkl
Benannte Stelle
Notified Body

31.01.2023
Gültig bis
Valid till

Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung der TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH gestattet.
Duplication of this document in parts is subject to the approval by TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH.

Gültigkeit von EG-Baumusterprüfbescheinigungen

1. Erlöschen von Bescheinigungen
Eine Bescheinigung wird auch ohne besondere Mitteilung der TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH ungültig, wenn die auf der Bescheinigung angegebene Gültigkeitsdauer abgelaufen ist.
2. Einschränkung, Aussetzung, Ungültigerklärung, Rückzug von Bescheinigungen
Die Bescheinigungen können von der Notifizierten Stelle (TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH) mit sofortiger Wirkung eingeschränkt, ausgesetzt oder für ungültig erklärt und zurückgezogen werden, wenn:
 - (a) das bescheinigte Produkt nicht mehr dem genehmigten Muster entspricht,
 - (b) Produkte für Endbenutzer oder Dritte eine Gefährdung darstellen,
 - (c) zum Zeitpunkt der Prüfung Tatsachen nicht oder nicht richtig gesehen und beurteilt worden sind oder auch nicht erkennbar waren, die einer positiven Bewertung entgegengestanden hätten - hierzu gehört z. B. auch eine fehlerhafte Kategorisierung von Produkten in bestimmte Risikoklassen oder die Einordnung nach Verwendungszweckarten und zwar auch aufgrund eines von der Notifizierten Stelle (TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH) zu verantwortenden Fehlers oder Mangels bei der Prüfung,
 - (d) bei wiederkehrenden Überwachungen, bei Marktkontrollen oder sonst sich nachträglich herausstellenden Produkt- oder Systemmängel, die nicht vom Bescheinigungsinhaber in einer angemessenen Frist abgestellt werden,
 - (e) der Bescheinigungsinhaber die wiederkehrenden Überwachungstätigkeiten der Notifizierten Stelle (TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH) nicht durchführen lässt oder die ordnungsgemäße Durchführung behindert oder einschränkt,
 - (f) Bescheinigungen oder Kopien von Bescheinigungen geändert und damit gefälscht worden sind,
 - (g) irreführende oder anderweitig unzulässige Werbung mit den Bescheinigungen betrieben wird,
 - (h) fällige Entgelte für die Bescheinigungen und/oder Produkt-Prüfung vom Bescheinigungsinhaber nicht in der gestellten Frist entrichtet werden.
3. Verfahren zum Bescheinigungs-Entzug
Die Bescheinigung ist im Falle der Ungültigkeitserklärung unverzüglich im Original an die TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH zurückzugeben.
Der Notifizierten Stelle (TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH) wird die Veröffentlichung von Einschränkungen, Aussetzungen, Ungültigkeitserklärungen und Zurückziehungen sowie Löschungen von Bescheinigungen vom Auftraggeber gestattet.

Validity of EC Type Examination Certificates

1. Expiry of certificates
A certificate expires even without special notice by TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH when the expiry date specified on the product certificate is reached.
2. Restriction, suspension, cancellation, withdrawal of certificates
Certificates can be restricted, suspended or cancelled and withdrawn with immediate effect by the Notified Body (TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH) if:
 - (a) the certified product no longer corresponds to the approved type,
 - (b) products represent a risk for end users or third parties,
 - (c) facts precluding positive certification were not correctly seen or assessed at the time of the test or were not recognizable – this also includes e.g. incorrect categorization of products in defined risk classes or the classification according to types of intended uses, also if this is due to an error or fault of the certification for which the Notified Body (TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH) is responsible,
 - (d) defects of the product or of the system are detected in the course of repeated tests, market inspections or in any other way at a later moment and are not eliminated within a reasonable period by the holder of the certificate,
 - (e) the holder of the certificate omits to have the repeated inspection carried out by the Notified Body (TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH) or impedes or restricts its execution in due form,
 - (f) certificates or copies of certificates were modified and therefore forged,
 - (g) misleading or otherwise inadmissible promotion is made with product certificates,
 - (h) due fees for the certification and/or product test are not paid by the holder of the certificate within the defined period.
3. Certificate withdrawal procedure
If the certificate is declared invalid, its original copy has to be returned to the Notified Body (TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH).
The customer authorizes the Notified Body (TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH) to publish restrictions, suspensions, cancellations and withdrawals as well as annulments of certificates.

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
Industry and Energy
Anlagen- und Maschinensicherheit

Nr.: TÜV-A-MHF/MG/13-05237B



Anhang 1 zu EG-Baumusterprüfbescheinigungen Nr. TÜV-A-MHF/MG/13-05237B
Annex 1 to EC Type Examination Certificates No. TÜV-A-MHF/MG/13-05237B

Version 8

vom / of: 28.01.2022 (Ergänzung A / supplement A)

Gemäß dem Prüfbericht 13-00003B MFO Sigmatek Handbediengerät PB Ver2.8 umfasst das oben genannte Zertifikat die folgenden Produkte:

Based on the test report 13-00003B MFO Sigmatek Handbediengerät PB Ver2.8 includes the above mentioned certificate the following products:

Sicherheitskomponente <i>Safety component</i>	Version <i>Version</i>	Sicherheitskennwerte <i>Safety parameter</i>
Kabelgebundenes Handbediengerät <i>Wired handheld device</i>		
HBG0811	S01.01.00 S02.01.00	(*) PFH_D = 1,1E-11 (1/h) SFF = 99% MTTF_D = 306 Jahre DC = 99%
HBG0811(-X)	S01.01.00 S02.01.00 S03.01.00	
HBG1011	S01.01.00 S02.01.00	
HBG1011(-X)	S01.01.00 S02.01.00	
HBG1012(-X)	S01.01.00	
RBG151	S01.01.00	

Für Anwendungen bis **PL e**, Kategorie 4 gemäß EN ISO 13849-1 oder bis zu einem **SIL 3** nach EN / IEC 62061.

*For applications up to **PL e**, category 4 according to EN ISO 13849-1 or until a **SIL 3** according to EN / IEC 62061.*

(*) Anmerkung: B_{10D}-Werte für die Berechnung der Ausfallwahrscheinlichkeiten entsprechend den Auflagen.

B_{10D}-Werte Not-Halt-Schalter = 325.000

B_{10D}-Werte Zustimmungstaster = 100.000

B_{10D}-Werte Schlüsselschalter = 10.000

(*) Remark: B_{10D} values for the calculation of the probability of failure according to the conditions.

B_{10D}-value emergency stop push button = 325.000

B_{10D}-value enable button = 100.000

B_{10D}-value key switch = 10.000

13-05237B MFO Sigmatek_Handbediengerät Anhang_Ver8.docx

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH

FM-INE-AS-MRL-0100b
Revision 04

Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung der TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH gestattet.
Alle Prüf-, Inspektions- und Überwachungstätigkeiten erfolgten gemäß QM System der
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH.

Deutschstraße 10
A-1230 Wien
Tel.: +43 / 5 0454-6202
E-Mail: ine-austria@tuv.at



Sicherheitskomponente <i>Safety component</i>	Version <i>Version</i>	Sicherheitskennwerte <i>Safety parameter</i>
Kabelgebundenes Handbediengerät <i>Wired handheld device</i>		
HGT835	S01.01.00	(*) PFH _D = 1,1E-11 (1/h) SFF = 99% MTTF _D = 306 Jahre DC = 99%
HGT835(-X)	S01.01.00	
HGT1035	S01.01.00	
HGT1035(-X)	S01.01.00	
HGT1051	S01.01.00	
HGT1053	S01.01.00	(*) PFH _D = 1,1E-11 (1/h) SFF = 99% MTTF _D = 296 Jahre DC = 99%
HGT1053(-X)	S01.01.00	

Für Anwendungen bis **PL e**, Kategorie 4 gemäß EN ISO 13849-1 oder bis zu einem **SIL 3** nach EN / IEC 62061.

*For applications up to **PL e**, category 4 according to EN ISO 13849-1 or until a **SIL 3** according to EN / IEC 62061.*

(*) Anmerkung: B_{10D}-Werte für die Berechnung der Ausfallwahrscheinlichkeiten entsprechend den Auflagen.

B_{10D}-Werte Not-Halt-Schalter = 325.000

B_{10D}-Werte Zustimmungstaster = 100.000

B_{10D}-Werte Schlüsselschalter = 10.000

(*) Remark: B_{10D} values for the calculation of the probability of failure according to the conditions.

B_{10D}-value emergency stop push button = 325.000

B_{10D}-value enable button = 100.000

B_{10D}-value key switch = 10.000

Sicherheitskomponente <i>Safety component</i>	Version <i>Version</i>	Sicherheitskennwerte <i>Safety parameter</i>
Kabelgebundenes Handbediengerät <i>Wired handheld device</i>		
R9-Teachbox Gesamtgerät	S01.01.00	(*) PFH _D = 1,3E-9 (1/h) SFF = 99% MTTF _D = 1570 Jahre DC = 98%
Für Anwendungen bis PL e , Kategorie 4 gemäß EN ISO 13849-1 oder bis zu einem SIL 3 nach EN / IEC 62061. <i>For applications up to PL e, category 4 according to EN ISO 13849-1 or until a SIL 3 according to EN / IEC 62061.</i>		
(*) Anmerkung: B _{10D} -Werte für die Berechnung der Ausfallswahrscheinlichkeiten entsprechend den Auflagen. B _{10D} -Werte Not-Halt-Schalter = 100.000 B _{10D} -Werte Zustimmungstaster = 100.000 B _{10D} -Werte Schlüsselschalter = 10.000 (*) Remark: B _{10D} values for the calculation of the probability of failure according to the conditions. B _{10D} -value emergency stop push button = 100.000 B _{10D} -value enable button = 100.000 B _{10D} -value key switch = 10.000		

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBHFM-INE-AS-MRL-0100b
Revision 04Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung der TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH gestattet.
Alle Prüf-, Inspektions- und Überwachungstätigkeiten erfolgten gemäß QM System der
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH.Deutschstraße 10
A-1230 Wien
Tel.: +43 / 5 0454-6202
E-Mail: ine-austria@tuv.at

Sicherheitskomponente <i>Safety component</i>	Version <i>Version</i>	Sicherheitskennwerte <i>Safety parameter</i>
Drahtloses Handbediengerät <i>Wireless handheld device</i>		
HGW xxxx-3(x)	S01.01.00 S01.02.00 S01.03.00 S01.04.00 S01.05.00	(*) PFH _D = 2,7E-9 (1/h) SFF = 99% MTTF _D = 766 Jahre DC = 99%
WLAN - Übertragungskanal <i>WLAN transmission channel</i>		PFH _D = 1,8E-10 (1/h)

Für Anwendungen bis **PL e**, Kategorie 4 gemäß EN ISO 13849-1 oder bis zu einem **SIL 3** nach EN / IEC 62061.

For applications up to PL e, category 4 according to EN ISO 13849-1 or until a SIL 3 according to EN / IEC 62061.

(*) Anmerkung: B_{10D}-Werte für die Berechnung der Ausfallswahrscheinlichkeiten entsprechend den Auflagen.

B_{10D}-Werte Not-Halt-Schalter = 325.000

B_{10D}-Werte Zustimmungstaster = 100.000

B_{10D}-Werte Schlüsselschalter = 10.000

(*) Remark: B_{10D} values for the calculation of the probability of failure according to the conditions.

B_{10D}-value emergency stop push button = 325.000

B_{10D}-value enable button = 100.000

B_{10D}-value key switch = 10.000

Sicherheitskomponente <i>Safety component</i>	Version <i>Version</i>	Sicherheitskennwerte <i>Safety parameter</i>
Drahtloses Handbediengerät <i>Wireless handheld device</i>		
HGW 0831-I	S01.01.00	(*) PFH _D = 2,7E-9 (1/h) SFF = 99% MTTF _D = 766 Jahre DC = 99%
WLAN - Übertragungskanal <i>WLAN transmission channel</i>		PFH _D = 1,8E-10 (1/h)

Für Anwendungen bis **PL e**, Kategorie 4 gemäß EN ISO 13849-1 oder bis zu einem **SIL 3** nach EN / IEC 62061.

For applications up to PL e, category 4 according to EN ISO 13849-1 or until a SIL 3 according to EN / IEC 62061.

(*) Anmerkung: B_{10D}-Werte für die Berechnung der Ausfallswahrscheinlichkeiten entsprechend den Auflagen.

B_{10D}-Werte Not-Halt-Schalter = 250.000

B_{10D}-Werte Zustimmungstaster = 2.000.000

(*) Remark: B_{10D} values for the calculation of the probability of failure according to the conditions.

B_{10D}-value emergency stop push button = 250.000

B_{10D}-value enable button = 2.000.000

13-05237B MFO Sigmatek_Handbediengerät Anhang_Ver8.docx

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH

FM-INE-AS-MRL-0100b
Revision 04

Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung der TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH gestattet.
Alle Prüf-, Inspektions- und Überwachungstätigkeiten erfolgten gemäß QM System der
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH.

Deutschstraße 10
A-1230 Wien
Tel.: +43 / 5 0454-6202
E-Mail: ine-austria@tuv.at



Auflagen:

1. Bei der Berechnung von Sicherheitsfunktionen sind neben den Kennwerten der Elektronik des Handbediengerätes auch die B_{10D} -Werte der Schalter entsprechend der Applikation zu berücksichtigen.
2. Der Einsatz der Handbediengeräte benötigt eine geeignete Sicherheitssteuerung aus dem S-DIAS - Steuerungssystem.
3. Der beleuchtete Not-Halt-Schalter von drahtlosen Handbediengeräten ist auszutauschen, wenn bei der regelmäßigen durchzuführenden Sichtprüfung die eindeutige Erkennbarkeit nicht mehr gewährleistet ist.

Conditions:

1. *For the calculation of safety functions, the B_{10D} values of the switches according to the application must be considered in addition to the characteristic values of the electronics of the handheld device.*
2. *The use of the handheld devices requires a suitable safety controller from the S-DIAS control system.*
3. *The illuminated emergency stop switch of wireless handheld devices must be replaced if clear recognition is no longer guaranteed during the visual inspection to be carried out at regular intervals.*



Dipl.-Ing. (FH) Harry Filohn
Notifizierte Stelle 0408 / Notified Body 0408 *
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH